



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.12.2012
COM(2012) 792 final

2012/0367 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за изменение на Решение за изпълнение 2011/77/ЕС за предоставяне на финансова
помощ за Ирландия от страна на Съюза**

{SWD(2012) 456 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

По искане на Ирландия на 7 декември 2010 г. Съветът отпусна финансова помощ на страната (Решение за изпълнение 2011/77/ЕС) в подкрепа на амбициозна програма за икономически и финансови реформи, чиято цел е възстановяване на доверието, връщане на устойчивия икономически растеж и осигуряване на финансова стабилност в Ирландия, еврозоната и ЕС.

В съответствие с член 3, параграф 9 от Решение 2011/77/ЕС Комисията извърши, заедно с Международния валутен фонд (МВФ) и в сътрудничество с Европейската централна банка (ЕЦБ), осмия преглед на напредъка на ирландските власти по изпълнението на договорените мерки, както и на ефективността и социално-икономическото въздействие на тези мерки.

Като взе предвид преразгледаните икономически прогнози и постъпилата информация, Комисията предлага да се променят условията относно икономическата политика, залегнали в основата на помощта, както е обяснено по-долу. Според Комисията предлаганите промени на условията относно икономическата политика са необходими, за да се осигури успешното изпълнение на програмата и постигането на заложените в нея цели.

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за изменение на Решение за изпълнение 2011/77/ЕС за предоставяне на финансова помощ за Ирландия от страна на Съюза

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 407/2010 на Съвета от 11 май 2010 година за създаване на европейски механизъм за финансово стабилизиране¹, и по-специално член 3, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) По искане на Ирландия Съветът отпусна финансова помощ на страната (Решение за изпълнение 2011/77/ЕС²) в подкрепа на амбициозна програма за икономически и финансови реформи, чиято цел е възстановяване на доверието, връщане на устойчивия икономически растеж и осигуряване на финансова стабилност в Ирландия, еврозоната и Съюза.
- (2) В съответствие с член 3, параграф 9 от Решение за изпълнение 2011/77/ЕС Комисията извърши, заедно с Международния валутен фонд (МВФ) и в сътрудничество с Европейската централна банка (ЕЦБ), осмия преглед на напредъка на ирландските власти по изпълнението на договорените мерки, както и на ефективността и социално-икономическото въздействие на тези мерки.
- (3) Съществен напредък бе постигнат по отношение на целите на програмата, свързани с намаляване на задлъжнялостта на банките. По-конкретно, две ирландски банки вече са постигнали или скоро ще постигнат съотношение на кредитите към депозитите от 122,5 % — целева стойност, чието изпълнение първоначално бе предвидено за края на 2013 г. Оставащата ирландска банка е приключила продажбата на някои неосновни активи и спрямо нея изискванията на програмата за намаляване на задлъжнялостта ще бъдат преразгледани, след като Европейската комисия приеме решение относно плана за нейното реструктуриране.
- (4) С оглед на значителния напредък и за да се избегнат нежелани изкривявания в ценообразуването на депозитите от страна на банките и да се подпомогне

¹ ОВ L 118, 12.5.2010 г., стр. 1.

² ОВ L 30, 4.2.2011 г., стр. 34.

изпълнението на изискванията на Базел III във връзка с ликвидността, следва предвидената в програмата рамка на наблюдение на намаляването на задлъжнялостта на банките да бъде изменена в посока към постигане на номинални целеви стойности за продажба на неосновни активи и въвеждане на разширено наблюдение с цел да се гарантира, че банките подобряват своя нетен коефициент на стабилност на финансирането (net stable funding ratio) и коефициента на краткосрочно ликвидно покритие (liquidity coverage ratio).

- (5) Предвид това развитие и тези съображения Решение за изпълнение 2011/77/ЕС следва да бъде изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 3 от Решение за изпълнение 2011/77/ЕС се изменя, както следва:

- (1) в параграф 8 буква в) се заменя със следния текст:

„в) намаляване на задлъжнялостта на ирландските банки в посока към постигане на целевите стойности за продажба и амортизация на неосновни активи, установени в съответствие с анализа от 2011 г. на ликвидността съгласно пруденциалните изисквания, освен ако с Европейската комисия не е договорено друго в рамките на текущите оценки на планове за реструктуриране на банките, и наблюдение на напредъка на банките по отношение на съответните изисквания на Базел III във връзка с ликвидността и коефициента на стабилност на финансирането в съответствие с рамката за разширено наблюдение, приета съгласно програмата.“;

- (2) параграф 10 се заменя със следния текст:

„10. През 2013 г., съгласно определеното в меморандума за разбирателство, Ирландия ще приеме следните мерки:

а) приключване на тестовете за устойчивост на банките, които са съобразени с цикъла от тестове, провеждан от Европейския банков орган, и се основават на резултатите от анализа от 2011 г. на собствения капитал съгласно пруденциалните изисквания и програмата за финансови мерки за 2012 г. Тестът за устойчивост трябва да бъде строг, да продължи да се основава на надеждни прогнози за загубите от кредити и да се отличава с висока степен на прозрачност. Оповестяването на резултатите се съгласува с графика на следващия цикъл от тестове, провеждан от Европейския банков орган.

б) намаляване на задлъжнялостта на ирландските банки в посока към постигане на определените за края на 2013 г. целеви стойности за продажба и амортизация на неосновни активи, установени в съответствие с анализа от 2011 г. на ликвидността съгласно пруденциалните изисквания, освен ако с Европейската комисия не е договорено друго в рамките на текущите оценки на планове за реструктуриране на банките, и наблюдение на напредъка на банките по отношение на съответните изисквания на Базел III във връзка с

ликвидността и коефициента на стабилност на финансирането в съответствие с рамката за разширено наблюдение, приета съгласно програмата.“;

Член 2

Адресат на настоящото решение е Ирландия.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател